

EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración é Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD

Línea en 3.ª pág. 0,10. — Sección local 0,50
Comunicados y reclamos á precios convencio-
nales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará
10 cént. por impuesto del timbre.

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes. — Provin-
cias, 9,50 trimestre. — Extranjero, 20 pesetas
semestre.

Año XVIII

Miércoles 12 de Noviembre de 1913

Núm. 6.434

Secretos a voces

Recibo hoy una carta de un lector amable que me sume en una verdadera perplejidad.

«Por qué no ha contado usted lo ocurrido entre el Rey y Maura? ¿Qué sucedió en la entrevista?» pregunta el lector, entre curioso y sorprendido.

Y el cronista se echa a pensar, si realmente puede existir en España una persona que ignore lo ocurrido el día 26 del pasado Octubre entre el jefe del Estado y el jefe del partido conservador.

Claro es que la pregunta no va sólo encaminada a la satisfacción de una curiosidad por lo que pasó, sino a la busca y captura de una orientación para lo que pueda pasar.

En este último aspecto las predicciones son tan difíciles que el más avezado a hacerlas y el más seguro de sus informes pudiera fracasar. En cuanto a lo que ocurrió, yo he requerido el testimonio de ese viejo palatino, tan amable y tan simpático que de vez en cuando se le comunicase con el cronista, y he aquí sus referencias:

«Calculo yo —dice el venerable y bien enterado informador— que al ser llamado el señor Maura tenía ya la seguridad completa de que se le iba a encargar del Poder, conocía antes de su entrada en el regio Alcázar la imposibilidad de que continuasen un día más los liberales, en sus distintas fracciones, y si no salió con el encargo de formar Gobierno cuando entró, en todo Palacio existía el ambiente de que a las veinticuatro horas de aquella entrada, juraría el señor Maura el cargo de presidente del Consejo.

Fué larga la entrevista con don Alfonso; no se limitó ni podía limitarse a una consulta. Es muy compleja la personalidad del señor Maura y muy difícil la situación actual de la política española para que entre el Monarca y el hombre de Gobierno que ha arrojado durante cuatro años las iras de enemigos furiosos e irreconciliables, existiera sólo una leve consulta, un breve y superficial cambio de impresiones, cuando se imponía toda la exposición clara y metódica de un programa y de una orientación.

Claro es que yo no puedo decir letra por letra y punto por punto lo que trataban don Alfonso XIII y el jefe de los conservadores; pero sí parece deducirse que expuesto el desarrollo de la crisis por el Rey y descartada en absoluto la posibilidad de que siguieran gobernando los hombres del partido liberal, le fué ofrecido el Poder a don Antonio. Rehusó este el cargo con todos los debidos respetos, desde el primer instante, y aconsejó, seguidamente, que continuara desenvolviéndose la política del partido liberal y que se cuidara, si era posible, de elegir de dentro de esa situación, hombres que se atuvieran más a los intereses esenciales de la Monarquía que a las exterioridades de un revuelo sin eficacia y sin fruto, sólo encaminado a ir quebrantando poco a poco los resortes del poder, para adueñarse por estos medios de las más altas influencias del Estado hasta llegar a aquel período de volatilización a que aludiera en su famoso discurso del Congreso.

Sabe el Rey, como saben todos los que no quieren dejarse engañar por las apariencias y por el ruido pasajero de la calle, que el Sr. Maura, uno de los gobernantes de espíritu más liberal que ha tenido España, si se entiende por libertad el exacto cumplimiento de las leyes que iguala a todos y que no hace distinciones entre hombres que gritan y hombres que se callan; porque no hay razón ni la equidad lo aconseja, que se atienda más al que da voces en medio de la vía pública que al que en el sa-

grado recinto de su hogar y en el ejercicio de sus ocupaciones cumple fielmente todos los deberes de ciudadanía.

Y como eso lo sabe el Rey no tendría nada de particular que, con su venia, le repitiera el señor Maura todas aquellas cosas que en el Congreso expuso y que iban encaminadas a un deslinde de campos en esta forma: de un lado, claramente definidos, los enemigos de la Monarquía; de otro, definidos también a la luz del día, sus leales servidores, y en medio de ese deslinde un campo neutral, sin nebulosidades, limpio y claro, para que a él pudieran acudir de un lado y otro a entenderse en franca discusión, aquellos que por su carácter, por sus ideales, por su manera de ser y por estimar más atendibles el bien de la Patria que las meras formas de Gobierno, quisieran colaborar a la obra común de paz y de progreso que necesita España.

Recoger el Poder de manos del conde de Romanones tal y como éste había entendido la obligación de gobernar, imposibilitaba de un modo absoluto los propósitos del señor Maura, porque la caída del Conde, dejando tantos compromisos pendientes, de orden interior, en los que aparecen por igual mezclados hombres dinásticos y hombres antidinásticos, defensores de la república y políticos afectos al régimen actual, el descaje no hubiera sido, sino una revolución, la causa de hondas agitacione, agravadas por la defensa de intereses personalísimos.

Por eso, sin duda, D. Antonio Maura reiteró su negativa de suceder en el Poder, no a los liberales, sino a la situación que como tal gobernaba, y por eso mismo, tal vez, aconsejó esa selección de hombres que podían encauzar la política del partido por derroteros capaces de hacer posible el advenimiento del partido conservador, no con aquellas estridencias que muchos han llegado a sospechar, sino con aquel restablecimiento del imperio de la ley que a todos hace falta.

No era posible, en el concepto de la corona, esa continuidad liberal por la descomposición en que los elementos de las tres fracciones se encontraban, y entonces apremiado el señor Maura y requerido una vez por la bondad de la regia prerrogativa, debió decidirse, en un instante, a arrostrar todas las consecuencias de su entrada en el Gobierno, pero con aquellas condiciones inflexibles de programa y de hombre tan combatido por los elementos revolucionarios y por los periódicos que directa e indirectamente los representan.

¿Qué pasó entonces? ¿Un gesto de duda, un reflejo de meditación, un insinuante requerimiento sobre la conveniencia de cambiar de orientación? No es posible decirlo; Pero es lo cierto que el Sr. Maura, dejando en manos de Su Majestad la nota famosa, salió del Alcázar despedido con tanto afecto, con tanto cariño, con tan grandes respetos como había entrado.

¿Cómo es posible que el Sr. Maura no midiera en aquel mismo instante todo el conflicto que se acababa de plantear?

Lo pensó, sin duda, y lo midió exactamente, y porque lo midió y lo pensó y porque sabía que siendo imposible la continuación de los liberales en cualquiera de sus ramas, era indispensable llamar al Poder al partido conservador, hizo el sacrificio de su persona, se eliminó por unas horas de la política en forma tal que no hubiera más remedio que solucionar la cuestión como si él ya no existiera.

He ahí el secreto de su viaje. Lo que unos llaman fuga, otros deserción y otros abandono, le llaman los bien enterados, sacrificio: sacrificio de su

convicción, sacrificio de su personalidad política, sacrificio de sus más puros ideales.

Presente él en Madrid se le hubiera consultado. Como es hombre que no sabe rectificar, ni un momento, de conducta, hubiera insistido en su afirmación de que no podían venir los conservadores al Poder, tal y como él entendía la obligación de recogerle.

Alejado de Madrid y en paradero que nadie conocía, libre de toda consulta y de toda insinuación y de todo ruego, el Sr. Maura estaba bien seguro de que siendo indispensable formar un Gobierno, ese Gobierno se formaría, y por eso a su vuelta, después de hablar con el Sr. Dato, expuestas por éste las condiciones en que fué llamado al regio Alcázar, D. Antonio Maura, no queriendo quebrantar lo que es actitud suya, personal, firme e irreductible, porque sería lo mismo que romper toda su historia política y no queriendo al mismo tiempo ni que el partido conservador se destruyera, ni que la Corona, después de declarar implícitamente que no tenía más solución que la conservadora, sufriera en lo más mínimo, concilió estas tan encontradas tendencias, en una frase feliz que suya: «Yo no puedo apoyar al Gobierno, pero tampoco quiero combatirlo. Me aparto temporalmente de la política, deseando a los gobernantes conservadores buena suerte.»

Es clara y precisa su actitud. Los que de un lado le increpan por no meterse resueltamente en la situación, son tan injustos como los que desde el otro lado combaten con dureza al Gobierno. Ha cumplido el Sr. Maura con sus deberes como él lo entendía. Cumplió los el Sr. Dato en un momento de graves conflictos, como él estimaba que debiera cumplirlos.

Y de todo esto cabe deducir: que el Gobierno actual está realizando, tal vez, una obra que no pudieron realizar los liberales y que puede ser para la patria española de una importancia grande; porque nadie ha de sorprenderse si se da el caso de que después de las estridencias y de la lucha de odios y pasiones a que hemos asistido durante cuatro años, fuera éste el período de reposo necesario para la reflexión, durante el cual puedan salir a la superficie reacciones de tal naturaleza a que coloquen al país, en el momento más propicio para una revelación de lo que late en el fondo de la conciencia colectiva. Y ya se sabe que las palpaciones todas de esa conciencia se traducen en paz y en honradez administrativa.

Si esta etapa de Gobierno logra modificar el aspecto que la política ofrecía, y por virtud del cual no era posible encontrar en los extremos, soluciones que unos y otros anhelaban, si logra que al fin se restablezca la normalidad constitucional con la actuación de dos grandes grupos, libre de personalismos, algún día el pueblo español ha de dar las gracias por igual a lo que representa dos sacrificios: el de don Antonio Maura (al que todos los conservadores, incluso los actuales gobernantes, siguen considerando como jefe), apartándose temporalmente de la vida política por no quebrantar sus convicciones y el de don Eduardo Dato, aceptando el cargo del Poder en circunstancias tan extraordinarias.

El cronista no tiene, por su parte, nada que añadir a estas reflexiones. La política se va normalizando; los conservadores están en el Poder. Si mañana se operara en el Gobierno un cambio de personas, en el Poder seguirían, porque en definitiva y pasados estos primeros instantes de enardecimiento y de contrariedades, el partido conservador, en el fondo, en la esencia, aunque no lo veamos ni tengamos la necesaria unanimidad para apreciarlo, sigue siendo uno.

El tiempo lo confirmará así.

TAF.
Madrid, Noviembre de 1913.

Notas de un curioso

La batalla En el concurso de proyectos para el monumento a la Victoria en la capital de este nombre, han obtenido: el primer premio, D. Gabriel Borrás, escultor, discípulo de Benlliure, y el segundo los señores Piquet y Mingüell, artistas de los talleres de la Catedral, en construcción de dicha ciudad.

Las mujeres Las mujeres de los soldados de los tiradores negros, que tan buenos resultados están dando en los franceses, no quieren seguir viviendo en los campamentos en que los senegaleses están reconcentrados, al Sur de Orán en Colomb-Bachar y en Beni-Onif.

Se ha procurado en esos campamentos conservar en todo lo posible el aspecto de las rancherías del África occidental y para hacer más grata la estancia en el Norte del Imperio negro, estos soldados se trajeron también sus mujeres con lo cual sus usos y costumbres podían ser rigurosamente respetados; pero estas damas al carbón, como las llama un humorista, no son felices, porque echan de menos sus casitas de sus pueblitos del Senegal.

Caso raro El «Dayli Mail» da cuenta del caso raro del niño Elie Bunr, hijo de un agricultor del condado de Durán, que lee y escribe al revés que todo el mundo, es decir, que lee con las letras invertidas y escribe de derecha a izquierda.

Los médicos han dictaminado que le falta la capacidad de invertir las imágenes.

Don José Canalejas

Hoy se cumple el primer aniversario de la muerte de Canalejas.

Hace hoy un año que un asesino cobarde disparó su revólver contra el hombre bondadoso que a la sazón desempeñaba el cargo de primer ministro del Rey.

Al evocar el recuerdo de aquel criminal y cobarde atentado, para protestar de él, impetramos de nuestros lectores una oración en sufragio del alma de D. José Canalejas y Mendez.

El sulfato de las patatas

Son muchos los labradores que se preocupan de sulfatar las patatas para combatir ciertas enfermedades que atacan a este tubérculo, en nuestro país desde hace bastantes años; pero ignoran casi todos el procedimiento adecuado, y por esta causa les deja mucho que desear.

El líquido conveniente al efecto, (caldo bordelés), se compone de una disolución ácida y alcalina, mezcladas en tal proporción que resulte un compuesto neutro, para lo cual se necesita mucho cuidado al practicar las manipulaciones precisas.

Primeramente se disuelven tres kilos de sulfato de cobre en 100 litros de agua utilizando un recipiente de madera y procurando que no quede en el fondo cantidad alguna sin disolver, a cuyo fin se recomienda echar el mineral en un saquito de tela poco tupida, para cerciorarse bien de que el sulfato está perfectamente disuelto.

En otra vasija se hace lechada de cal en una proporción que no se determina por ser muy variable su composición, pero no importa que, sea un poco más o

menos concentrada; se agita bien con un palo, y se deja sedimentar el líquido, cuidando que todas las partículas que no estén disueltas se queden en el fondo.

Sobre el sulfato se vierte poco a poco la lechada de cal (y nunca ésta sobre aquél) moviendo constantemente la mezcla y observando a la vez dos papeles de tornasol, uno rojo y otro azul, que se introducen en el líquido, cuando ambos conservan sus respectivos colores, está terminada la operación.

En lugar de papeles de tornasol puede servir un clavo, la hoja de una nayaja o cualquier objeto de hierro, que antes de neutralizarse la mezcla es atacado por el líquido, y después permanece inalterable; pero si no hay algo de práctica resulta mucho más claro y seguro el primer procedimiento.

Una vez obtenido el líquido neutro, anteriormente explicado, se procede a sulfatar, pulverizando las hojas y los tallos por medio de un sulfatador.

Esta operación conviene repetirla dos o tres veces desde que las plantas alcanzan unos diez centímetros de altura, hasta que se inicia la floración, siendo la hora más propicia la de la caída de la tarde.

D. M. G. OTERO.

Perito Agrícola

Las Cortes y el gobierno



D. MARCELO DE AZCARRAGA
Capitán general y Presidente del Senado

GENEROSIDAD DE ESPAÑA

Nuestros productos en Marruecos

Comunican a un colega, desde Tetuán que continúa imperando en aquella zona el comercio de los productos extranjeros, siendo tan pocos los artículos españoles que allí se venden, que es difícil el hallar aun los más modestos y usuales.

Es sensible que esto ocurra cuando la ocupación de nuestra zona de influencia cuesta a España tanta sangre y tanto dinero.

Lo menos a que en compensación de nuestros sacrificios deberíamos aspirar, era al fácil acceso de nuestros productos y a tener su venta proporcional asegurada.

Pero la carestía de los transportes, el no haber establecido almacenes o depósitos, y el no haber en la Península puertos francos para transformación de primeras materias, como tienen otros países, y el haberse reconocido generosamente a todas las Naciones el régimen de puerta abierta en África, determinan la escasa exportación a la misma

Algo menos clara llegaba a sus oídos aquella voz que cuando la oyó desde el jardín; pero, parte de la mayor distancia actual, había que tener en cuenta que no venía ahora por el lado de la verja situada al extremo del jardín.

Partía evidentemente del camino que pasaba a lo largo de la parte de la casa y del punto de dicho camino más próximo a su habitación.

A fuerza de concentrar todas sus facultades en el sentido auditivo, consiguió Lorncac percibir también algunas palabras.

Varias se le escapaban, pero las que llegaban hasta él, coordinadas por el sentido general, decían poco más o menos:

«El ave viajera te traerá noticias... Alza los ojos al cielo, porque de lo alto vendrá la salvación.»

Y después de haber repetido el estruendo varias veces, alejóse la voz hasta estinguirse poco a poco.

El corazón del caballero latía con fuerza.

La duda no era ya posible; allí estaba seguramente la Marieta; ella era la que le comunicaba aquel aviso, y, cosa más extraña, el sitio

Colectión de El ECO DE SANTIAGO (199)

El Tesoro de los Gomeles

bertarle, y que la zingara le advertía que no estaban lejos sus amigos, empeñados en la empresa de sacarle de aqué encierro.

Tan preciosa revelación, aparte de lo que tenía de agradable a los ojos del caballero, dejándole ver la esperanza de una próxima libertad, le demostraba de una manera positiva que el ansiado tesoro seguía esperando en los subterráneos del Valle Maldito.

Debemos, en efecto, hacer a Lorncac la justicia de que, estimando a Zotto en todo su valer, ni por un solo instante se le ocurrió al preso el pensamiento de que el bandido se ocupase de él por puro interés de su persona.

Si Zotto hubiera podido prescindir del noble caballero, es seguro que habría dejado que el caballero noble se pudriese en la paja, húmeda o seca, de este o el otro cala-

bozo del poderoso reino de Francia, sin preocuparse de sus alpargatas del año pasado.

Por consiguiente, el tesoro conservaba toda su virginidad y estaba allí diciendo: comedme; idea que producía deslumbradores vértigos a Cayetano; viendo en perspectiva no solamente la fortuna, fortuna para él inmensa, sino también la venganza.

Sin embargo, pasado aquel primer día de cálculos y deducciones risueñas, se echó a discurrir cómo pensaría proceder sus amigos para arrancarle del poder de sus secuestradores.

Esto ya era cosa de mirarse despacio y de hacer temblar al más valiente.

El terrible espadón de Mesroure se le aparecía suspendido sobre su cabeza a la menor tentativa de evasión y principalmente si aquella tentativa abortaba.

A este pensamiento sentía estremerse todo su cuerpo y ponerse los pelos de punta.

Como mucho gusto habría renunciado a una buena parte de lo que pudiera corresponderle en el reparto del tesoro, a trueque de poder advertir a sus libertadores y

y hacerles ver el peligro que corría.

«¿Cuánto daría por poder suplicar a los que se movían en favor suyo que evitasen el más pequeño paso aventurado o imprudente por parte suya, porque la más leve impresión costaría la vida al caballero!»

En tal expectativa se pasaron algunos días, sin que durante ellos ocurriese nada de nuevo.

Pero, de pronto, advirtió que la cara de su vigilante se ponía mucho más ceñuda y torva y que la vigilancia de que era objeto se aumentaba, si es que esto era posible considerando el rigor con que se ejercía.

«¿Qué significa esto?» pensaba.—Si tendrán alguna sospecha estos malditos moros!

Y ojo avizor y oído alerta, estaba allí como el conejo amenazado que oye de lejos los ladridos de la jauría que se aproxima.

Y es que ignoraba, como es natural, la tentativa de asesinato contra el conde Amaury; tentativa que, alarmando a sus carceleros, les hacía redoblar la desconfianza respecto al preso, por más que no

fuese factible hacerle responsable del atentado.

Desde aquel momento, no se le permitía ya salir al jardín, sino que permanecía confinado en su cuarto; cosa que le parecía dificultar o, mejor dicho, imposibilitar en absoluto cualquier proyecto de evasión.

Ya hemos dicho que aquel'a pieza, situada en el aliente del peristilo, sólo estaba alumbrada por el techo, que daba a un pequeño terrado y que estaba cubierto de gruesas vidrieras que permitían abundante paso a luz.

Una de dichas vidrieras, más ancha que las otras, podía levantarse para facilitar la renovación de aire, y en efecto, todos los días se levantaba a horas determinadas.

Habría pasado poco más o menos una semana desde la noche en que oyó la voz de la Marieta, cuando inopinadamente alzose de nuevo a aquella misma voz en medio del silencio de la noche, entregando a las ondas sonoras cierta canción vasca que el caballero recordó por haberla oído mil y mil veces, siendo niño cuando vivía no lejos de los Pirineos.

Algo menos clara llegaba a sus oídos aquella voz que cuando la oyó desde el jardín; pero, parte de la mayor distancia actual, había que tener en cuenta que no venía ahora por el lado de la verja situada al extremo del jardín.

Partía evidentemente del camino que pasaba a lo largo de la parte de la casa y del punto de dicho camino más próximo a su habitación.

A fuerza de concentrar todas sus facultades en el sentido auditivo, consiguió Lorncac percibir también algunas palabras.

Varias se le escapaban, pero las que llegaban hasta él, coordinadas por el sentido general, decían poco más o menos:

«El ave viajera te traerá noticias... Alza los ojos al cielo, porque de lo alto vendrá la salvación.»

Y después de haber repetido el estruendo varias veces, alejóse la voz hasta estinguirse poco a poco.

El corazón del caballero latía con fuerza.

La duda no era ya posible; allí estaba seguramente la Marieta; ella era la que le comunicaba aquel aviso, y, cosa más extraña, el sitio

En una casa de campo con todos los...

En Méjico reina un enorme pánico...

Entre las víctimas de la catastrofe...

M. Poincaré obsequió con un almuer...

En la península de Otto fué a pi...

Los generales los temporales en toda...

De Huesca y de Cádiz dicen que el...

En Viana (Navarra) se han registra...

Entre liberales y jaimistas había de...

Anoche se celebraba, en la plaza del...

Resultó muerto un jaimista, y grave...

El muerto en la refriega habida en...

También está herido de gravedad...

Emperador enfermo

Un telegrama de Viena participa que...

La avanzada edad del emperador de...

Los Reyes de España

Notician de París que los reyes de...

Pasarán allí 3 días y luego seguirán...

También asistirán a otra cacería orga...

La vida política

Ayer tarde se posesionó de la Presi...

Se indica para embajador de España...

Ha sido nombrado consejero de la...

Un periodista celebró una intervju...

Dice el ilustre exministro que la si...

El acto de declinar la jefatura del...

El partido liberal está dividido y el...

El Gobierno del conde de Romanones...

Se cree urgente la reunión de las aq...

tuales Cortes para aprobar los presu...

Yo ayudaré a este Gobierno—añade...

Conservadores contra el gobierno

Madrid 12 (8)

La juventud conservadora de Bilbao...

El insigne Maura—agrega—aplicaba...

Los que en el pasado mes de Enero...

Pregunta qué harán las juventudes...

Es necesario orientarse.

Pregunta luego si el 30 del actual...

Termina diciendo que el Sr. Ossorio...

Anoche nos facilitó el ministro de la...

Helos aquí:

El señor Sánchez Guerra contestó...

«Directiva Juventud maurista, Va...

«Directiva Juventud maurista, Va...

«Directiva Juventud maurista, Va...

Indulto a un estudiante

Madrid 12 (8)

Los estudiantes de la Facultad de...

Se leyó una carta del Sr. Sarabia...

Visitar al presidente del Consejo...

Solicitar audiencia al Rey, con el...

En caso de que no se logre el indulto...

Al acto asistieron representantes...

Se telegrafiará a todas las facultades...

A la memoria de Canalejas

Madrid 12 (8)

Todos los periódicos publican artícu...

Después de los funerales, se traspo...

El Círculo liberal del distrito del...

En Alicante se celebrará esta noche...

Asistirán a ella todas las autoridader...

A los funerales celebrados en sufra...

Los funerales resultaron brillantísi...

La guerra en Marruecos

Madrid 12 (14'50)

Un telegrama oficial de Tetuán dice...

El Jefe de la Legación de España y...

Con el mismo objeto acudieron al...

Varios grupos de moros han tiro...

Desde dicha posición se cañonearon...

Madrid 12 id id

Madrid 12 id id.

Una pareja que estaba de centinela...

Uno de los soldados ha sido muerto...

Madrid 12 (15)

Telegrafían de Larache diciendo que...

Dicha fuerza relevará la guarnición...

HABLA EL SR. DATO

Madrid 12 (15)

El jefe del gobierno recibió hoy, se...

Desde la iglesia de los Jerónimos fué...

Esta tarde—dijo—celebraremos conse...

Firma del Rey

Madrid 12 (15'30)

S. M. el Rey ha firmado hoy los si...

Nombrando gobernador del Banco de...

La huelga de Riotinto

Madrid 12 (14)

Dicen de Huelva que la comisión de...

El gobernador ha conferenciado con...

Las negociaciones siguen practicán...

Madrid 12 id id.

El Gobernador civil de Huelva señor...

El señor Rivadulla comunicó al go...

BOLSA DE MADRID

COTIZACION OFICIAL

4 por 100 interior. 79'10 79'10

Idem fin corte firme. 79'15 79'20

5 por 100 amortizable. 99'20 99'30

Nuevo amortizable. 90'75 90'90

Acciones

Banco de España. 449'50 452'50

Español del Rio de la. 437'00 437'50

Compañía Arrendataria. 292'00 293'50

Azucareras

Las obligaciones. 00'00 00'00

Las preferentes. 00'00 42'75

Las ordinarias. 00'00 00'00

Cambios

París. 5'95 6'05

Londres. 26'79 26'85

Bolsa de París

Exterior Español. 90'20 90'35

Bolsa de Buenos Aires

El precio del oro fué. 227'27 227'27

Mencheta

ANUNCIOS

Arriendo

La casa núm. 32 frente al asilo de los...

Del inquilinato darán razón en la...

ATENCIÓN! En la calle de Fonseca...

De la casa de nueva construcción del...

VENTA

De la casa de nueva construcción del...

VENTA de bienes de reconocida...

El edificio destinado a CASA DE...

Terrenos a herbal, pinar y tojal...

La magnífica GRANJA DEL LI...

La casa núm. 13 de la Rua del Villar...

En el campillo de la parroquia de...

Participo a mi numerosa clientela...

Esta casa acordó para dar más faci...

Estos servicios se garantizan con...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Gran Tintorería "España"

Antonio Pérez

Plazuela de Feijóo núm. 3.—Santiago

Esta Tintorería es la única que tiene...

Terrenos a herbal, pinar y tojal...

La magnífica GRANJA DEL LI...

La casa núm. 13 de la Rua del Villar...

En el campillo de la parroquia de...

Participo a mi numerosa clientela...

Esta casa acordó para dar más faci...

Estos servicios se garantizan con...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...

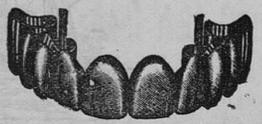
Para informes dirigirse a...

Manuel Abalde

RUEDAS 2 SANTIAGO

AVISO

En el campillo de la parroquia de...



A. VILLAR PELLIT

CIRUJANO-DENTISTA

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

Especialista en dentaduras sin paladar y

puentes de oro

Extracciones sin dolor ni peligro

Total 2 1.º (frente a la Rua

Nueva).

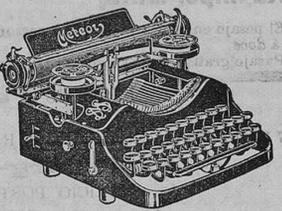
SANTIAGO

¡¡Importantísimo!!

“405 pesetas“

Un medio de ahorrar dinero es com-

prando la famosa máquina de escribir



escritura completamente VISIBL E

con cinta de bicolor.

Representante en

SANTIAGO

R. Ferreirós

CORNES, García Prieto, 25



Los célebres cristales

ISOMÉTROPE

Son los únicos que absorben los rayos...

Único depositario en Santiago de estos

cristales:

JAIINE PARDO MONTES

OPTICO CIENTIFICO

32, Preguntoiro 32

Lámparas OSRAN de filamento de metal

estirado irrompible, garantizadas.

Pilas secas «Hellen», las únicas que no

los deterioran y edo género de material

eléctrico para tímbrs y alumbrado

Esquelas de defunción

Se reciben en la ofici-

nas de este periódico hasta

las cinco de la tarde.

Tarjetas de visita, pre-

cios económicos y toda cla-

se de impresos.

Las Gota concentradas de

HIERRO BRAVAIS

son el remedio más eficaz contra

ANEMIA CLOROSIS DEBILIDAD

Clorosis, Pálidos, etc.

Todos Farmacéuticos y Droguistas. Desconfíe de los imitadores.

SANATORIO QUIRURGICO

DE SANTIAGO DE GALICIA

DIRECTORES

D. ANGEL BALTAR CORTES

Cirujano de número del Gran Hospital

D. MANUEL VARELA RADÍO

Catedrático de Obstetricia y

Ginecología de la Facultad de Medicina.

En este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la Cirujía

moderna, se practican toda clase de operaciones quirúrgicas.

Se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado

del Paseo de la Herradura; y cuenta con gabinete de Rayos X, laboratorio de

36, Preguntoiro, 36 **EL PARAISO** 36, Preguntoiro, 36

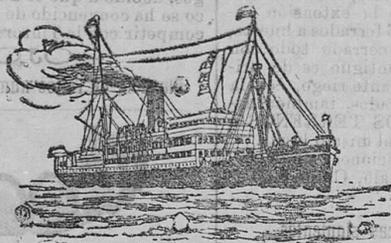
GRAN ALMACEN DE ULTRAMARINOS FINOS

Importadores en gran escala de Cacaos, Caracas, Guayaquil y Café de las mejores clases y procedencias, con grandes existencias para la venta al por mayor.

No venden café del Brasil y si de las más acreditadas Regiones productoras, á 5, 5'50 y 6 pesetas el kilo. Gran surtido en todos los artículos del ramo; quesos de Bola, Nata, Guyer, Requefort y del País de la tan conocida marca «La Montaña Gallega».

Aceites refinados en latas y por litro de Andalucía y Tortosa. Especialidad en Chocolates y Botellería de las más acreditadas clases.

LESMES GUTIERREZ Y COMPANIA (S. en C.), sucesores de Santiago Martinez.



COMPANIAS HAMBURGUESAS

HAMBURGUESA-SUDAMERIKANA, HAMBURG AMERICA LINIE

Próximas salidas para

PARA SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

BRASIL LA PLATA

20 Noviembre vapor correo BADENIA

Para Montevideo y Buenos Aires

MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

200'10 pesetas

29 Noviembre vapor correo SILVIA

5 Diciembre vapor correo BAHIA BLANCA

IMPORTANTE: Atendiendo a la gran demanda que hay de pasajes, se recomienda a los señores pasajeros pidan las plazas con gran anticipación, pues de otro modo no respondero puedan reservársela.

Nota importante:

El pasaje entero corresponde a personas de doce años en adelante. El medio pasaje de dos a doce.
Pasaje gratis: menores de diez años (uno por familia).

Línea de Pará y Manaos

IPARA MANAOS

7 Noviembre vapor correo RIO PARDO

204'10 240'10

Hamburg-América Linie

SERVICIO POSTAL RAPIDO DE VIGO A

HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

CUBA MEXICO

Noviembre 13 correo directo FRANKENWALD

212'10 231'10

Noviembre 27 vapor correo STEIGERWALD

212'10 231'10

Preio del ferrocarril de Habana a Santiago de Cuba, pesetas 35.

Precios y fechas salvo variación

Para más informes escribir directamente al Consignatario

DON ENRIQUE MULDER.—Vigo.

Esta agencia está instalada en su nuevo domicilio: Avenida de Montero-Ríos (frente a las oficinas de la Aduana. VIGO.

Compañías Hamburguesas

PUERTO DE LA CORUÑA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de Sub América

Próximas salidas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

1.º de Noviembre rápido

KONIG WILHELM II

6 de Noviembre rápido

BAHIA CASTILLO

15 de Noviembre rápido

CAP FINISTERRE

16 de Noviembre correo

BADENIA

25 de Noviembre correo

SILVIA

Servicio de Cuba y México

Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico

6 de Noviembre rápido

IPIRANGA

13 de Noviembre correo

FRANKENWALD

21 de Noviembre rápido

KRONPRINZENIN CECILIE

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.
Dirigirse para informes a los agentes generales en La Coruña
EDUARDO DEL RIO Y C.ª
CANTON PEQUEÑO. 9 y 10.

Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán servicios salvo contingencias

Línea New-York-Cuba-México

El día 26 de Mayo de 1913, saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor MONSERRAT directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Puerto México.

Línea de Veracruz-Colombia

El día 10 de Junio, saldrá de Barcelona el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor MONSERRAT directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativo) Habana, Puerto Limón y Olón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guaira, etc.

Línea de Filipinas

El día 17 de Mayo saldrá de Liverpool, el 19 de Coruña, y el 28 de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor LEGASPE directamente para Génova, Por-Said, Suez, Colombo Singapur, Ilo-Ilo y Manila.

Línea de Buenos Aires

El día 4 de Junio de saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor INFANTA ISABEL DE BORBON directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros de Galicia embarcarán en LA CORUÑA el 9 de Marzo en un vapor de la Compañía, á trasbordar en Cádiz.

Línea de Canarias y Fernando Póo

El día 2 de Junio saldrá de Barcelona, el vapor CIUDAD DE CEUTIS con escalas en Valencia. A loante, el 7 de Cádiz directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escala intermedia y Fernando Póo.

Línea Norte-Cuba-México

El día 16 de Junio, saldrá de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de la Coruña, el vapor ALFONSO XIII, directamente para Habana, Veracruz y Tampico.

Tarjetas de visita á precios módicos

Hay que convencerse que la funeraria

DE **Carlos Raspeño**

CALDERERIA 53, SANTIAGO es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

5 HAY CINCO SEVERAS Y ELEGANTES CABROZAS 5 LAS MEJORES DE LA CIUDAD

para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con cristal, y metálicos especiales para embalsamamientos y traslados.
Avisando á esta Casa, se encuentra economía y legalidad.

Funeraria de Carlos Raspeño Caldereria 53.

REGENERADOR de la SANGRE

HIERRO LERAS

Este ferruginoso es el único que encierra en su composición los elementos de los huesos y de la sangre: es sumamente eficaz contra la Anemia, el Empebrocimiento de la Sangre, los Colores pálidos, Flujo blancos e Irregularidad de la menstruación. Se soporta siempre bien, por lo que se receta con frecuencia á las doncellas, recién casadas y niños delicados.

En PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

BIBLIOTECA 'PATRIA'

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y otras fuera de concursos debidas á los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta Biblioteca, es decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silveira, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

PATRONATO PRINCIPAL

EXCMO. Sr. Marqués de Comillas.

Conde de Bernar.

Conde de Canillera.

D. Joaquín S. de Toca.

Barón de Villagaya.

OBRAS PUBLICADAS Y PREPARACION

de

Mémoires Pelayo.—José Zabeo

Alfonso Pérez Nieva.—Conde de las Navas

Angel Guerra, etc., etc.

Prologo UNA PESETA

Vídense en todas las librerías

DESCONFIARSE

DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES

Escribir la

Firma: *Santal Midy*



Intensivo y de una Pureza absoluta

CURACION RADICAL y RÁPIDA

(Sin Copias — ni Inyecciones)

de los Flujos Reclentes ó Persistentes

Gada lleva el

nombre: **MIDY**

En todas las Farmacias

Esquelas de defunción hasta las cinco de la tarde

R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA

SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA

VAPORES DE IDA PARA PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

Precios en 3ª clase Brasil Rio de la Plata Ptas

ALIANZA	salida de Vigo el	2 de	Noviembre	225	pesetas
AMAZON	»	9	»	225	»
DRINA	»	11	»	210	»
ARAGUAYA	»	16	»	225	»
ANDES	»	23	»	225	»
DESEADO	»	24	»	210	»
ALCALA	»	30	»	225	»

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO
Para Cherbourg (Paris) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New-York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, St. Paulo, St. Louis, Montreal, Quebec Toronto Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston, saliendo de este puerto los magníficos vapores correos:
Noviembre 9 ANDES
Noviembre 20 ALCALA
Noviembre 27 ASTURIAS

Billete á Cherbourg y Southampton, 1.ª clase 6-10-0—2.ª clase 5-10-0.
Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 5.—2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que se pagará al tomar el billete.
Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.
Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía: En CORUÑA, Sres. Rubina Hijos.—En BLBAO, D. Carlos de Maruri.—En SANTANDER, Sres. Luis Maruri Compañía.—En VILLAGARCIA Sres. González y Fernández.
En VIGO, el Agente general en el Norte de España:
Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 19

Don Estanislao Durán

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuarán VIAJES RAPIDOS haciendo escala solamente en Río Janeiro y Buenos Aires.
El vapor DRINA no hace más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor DESEADO hará escalas en Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.
El vapor ALCALA no toca en Pernambuco.
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.
Los pasajeros que embarcan por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los ferros de consumo, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º de Agosto de 1911.
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitando de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Los expédidos vapores ARLANZA y ANDES efectuar